

Additional Application Form for Non-Immigrant Visa “O-A” (Long Stay)

First name Middle name Family name.....
Passport No Issued at
Date of Issue.....Expiry Date.....
Nationality.....Nationality at birth.....
Place of birth.....
Date of birth.....Age.....
Spouse (if applicable).....Name.....
Present address
.....Tel.....Fax.....
Occupation.....
Monthly income.....
Amount of saving.....(in which banks).....
Date of arrival in Thailand.....
Travel by.....Flight No.....
Port of Entry.....
Proposed address to stay in Thailand.....
.....Tel.....Fax.....
Reference person in Thailand.....
.....Tel.....Fax.....

I hereby declare that the above mentioned statements are true and accurate and that in no case shall I engage myself in any profession or occupation during my stay in Thailand.

Signature.....

Name (In print).....

Date.....

ใบรับรองแพทย์
MEDICAL CERTIFICATE

วันที่
Date

ข้าพเจ้า นายแพทย์ แพทย์แผนปัจจุบันชั้นหนึ่ง
I Name a medical doctor

ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเวชกรรม เลขที่ ออกให้ ณ วันที่ เดือน ค.ศ.
Holding medical license No. issued on day month A.D.

ได้ทำการตรวจร่างกาย เมื่อวันที่
have examined (name) on date

แล้วปรากฏว่า ปราศจากโรค ดังต่อไปนี้
And have found (name) free from the following diseases:

1	โรคเรื้อน	LEPROSY	麻瘋病	
2	วัณโรคระยะอันตราย	TUBERCULOSIS (T.B.)	重度結核病	
3	โรคเท้าช้าง	ELEPHANTIASIS	大象腳病	
4	โรคยาเสพติดให้โทษ	DRUG ADDICTION	法定毒品反應	
5	โรคซิฟิลิสในระยะที่ 3	THIRD STEP OF SYPHILIS	第三期梅毒	

..... เป็นผู้มีร่างกายแข็งแรง สมบูรณ์ ไม่เป็นผู้มีจิตฟั่นเฟือน
(name) is in good physical and mental health

หรือไม่สมประกอบ หรือไม่เป็นผู้ที่มึร่างกายทุพพลภาพ หรือเป็นโรคดังกล่าวข้างต้น
Free from any defect

(ลงชื่อ) นายแพทย์ผู้ตรวจ
Signature M.D.

(.....)
Name (in print)

แบบการแจ้งอยู่เกินกว่า ๙๐ วัน ของบุคคลต่างด้าว
FORM FOR ALIEN TO NOTIFY OF STAYING LONGER THAN 90 DAYS

เขียนที่
WRITTEN AT

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
DATE MONTH YEAR

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
TO: THE IMMIGRATION OFFICER

ข้าพเจ้า.....
(FULL NAME IN BLOCK LETTERS)

สัญชาติ.....ประเภทวีซ่า TOURIST
NATIONALITY VISA NON-IMM.

เดินทางเข้ามาเมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....โดยพาหนะ.....
ENTERED THAILAND ON MONTH YEAR BY

หนังสือเดินทางเลขที่.....ตามบัตรขาเข้าเลขที่.....
PASSPORT NO. ARRIVAL CARD NO.

บัดนี้ ได้อยู่ในราชอาณาจักรไทย ครบ ๙๐ วันแล้ว และพำนักอยู่ที่.....
I HAVE NOW BEEN STAYING IN THAILAND FOR 90 DAYS AND MY PRESENT ADDRESS IS

ซอย/ถนน.....ตำบล.....อำเภอ.....
LANE/ROAD TAMBOL AMPHUR

จังหวัด.....โทรศัพท์.....
PROVINCE PHONE

ลงชื่อ.....
SIGNATURE

หมายเหตุ คนต่างด้าวต้องแจ้งกองตรวจคนเข้าเมืองทุกกระยะ ๙๐ วัน
NOTICE: ALIEN MUST NOTIFY THE IMMIGRATION OFFICE EVERY 90 DAYS

ใบรับแจ้งการอยู่เกิน ๙๐ วัน ของบุคคลต่างด้าว
RECEIPT OF NOTIFICATION
สำหรับเจ้าหน้าที่
FOR OFFICIAL USE ONLY

ข้าพเจ้า.....ตำแหน่ง.....

ได้รับแจ้งการอยู่ในราชอาณาจักรไทยครบ ๙๐ วัน ของ.....
HAVE RECEIVED NOTIFICATION OF STAYING IN THAILAND FOR 90 DAYS FROM

สัญชาติ.....ไว้แล้ว เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
NATIONALITY ON DATE MONTH YEAR

เวลา.....น.
HOUR

ลงชื่อ.....ผู้รับแจ้ง
SIGNATURE IMMIGRATION OFFICER

核准於泰國境內短暫居留之外籍人士應遵守下列規則：

1. **不得經營事業或受僱工作**，唯經過主管機關或主管職官核可者不在此例。如法律對外籍人士之工作內容有其他的規範者得依具該法律規範獲得工作許可。
2. **得居住於所報備之住所**，唯該住所因符合不適合居住且已向主管機關報備者不在此例。必須於入住二十四小時內向主管機關**報備更改住所**。
3. **須於入住二十四小時內向所在地地方警察局報備**，如有搬遷者且新住所位於另一地方警察局管轄者、該外籍人士須於遷入新住所後二十四小時內向新管轄主管警察局報備之。
4. **前往其他縣市並於該縣市停留超過二十四小時者**，該外籍人士得於抵達該縣市後**四十八小時內向當地地方警察局報備之**。
5. **於泰國境內停留超過九十天者**，該外籍人士必須於即將屆滿九十天之前盡速向該所在地之移民局官員報備並提出報告書、並且於每一個屆滿九十天前進行相同的程序，如該縣市設有移民局則可於該縣市進行之。

第 3 項及第 4 項不受第三十四條任何條文所強制、由主關機關規範之。

此條例對於報備制度之規範、外籍人士一主管機關所規範可親自前往報備也可立文書以向主管機關報備之。

An alien having received a temporary entry permit into the Kingdom must comply with the following :

1. Shall not engage in the occupation or temporary or employment unless authorized by the Director General or competent official deputized by the Director General. If, in any case, there is a law concerning alien employment provided hereafter, the granting of work privileges must comply with the law concerned.
2. Shall stay at the place as indicated to the competent official. Where there is proper reason that he cannot stay at the place as indicated to the competent official, he shall notify the competent official of the change in residence, within 24 hours from the time of removing to said place.
3. Shall notify the police official of the local police station where such alien resides, within twenty – four hours from the time of arrival. In the case of change in residence in which new residence is not located the same area with the former police stations, such alien must notify the police official of the police station for that area within twenty - four hours from the time of arrival.
4. If the alien travels to any province and will stay there longer than twenty - four hours, such alien must notify the police official of the police station for that area within forty - eight hours from the time of arrival.
5. If the alien stays in the Kingdom longer than ninety days, such alien must notify the competent official at the Immigration Division, in writing, concerning his place of stay, as soon as possible upon expiration of ninety days. The alien is required to do so every ninety days . Where there is an Immigration Office, the alien may notify a competent Immigration Official of that office.

The provision of (3) and (4) shall not apply to any cases under Section 34 by any conditions as prescribed by the Director General.

In making notification under this Section, the alien may make notification in person or send a letter of notification to the competent official, In accordance with the regulations prescribed by the Director General.